

文史资料第八集

0405

长
14
6
分



2003年

東晉高僧法顯法師

趙樸初題



政协襄垣县文史资料委员会编

法 显 专 辑

中国人民政治协商会议山西省襄垣县委员会
文史资料委员会编

二〇〇三年六月

法显传奇扬中外
文史锦绣织古今

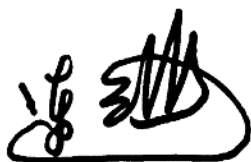
师义昌

二〇〇三年六月

紀念法顯

研究法顯
啓迪后人

為襄垣文史資料輯題



2002.6 梁垣

主 编：段保庆

副 主 编：武如水 李海保 刘 飞

刘焕珍 焦爱明 郗 军

责任编辑：刘 飞 郗 军

序

李安清

我国东晋时期的著名高僧、旅行家、翻译家——法显，是我国历史上第一个到西天（印度）取经的人，他西行取经的时间要比后来的唐僧取经早330年；是世界历史上第一个到达美洲大陆的人，他到达美洲的时间要比意大利人哥伦布到达美洲的时间早1080年。他西行取经曾游历30多个国家，深入研究了所到国家的人文地理和佛教文化，回国后写下了历史巨著《佛国记》，为我们留下了宝贵的文化遗产。他在事业上的执著精神和不畏艰险、不怕牺牲的英雄气概值得我们很好地学习和继承。

法显在中外历史上功勋卓著、名声显赫。他被中国史学界和佛教界尊为“十大高僧”之一。他的《佛国记》被译为英、法、日等外文版本，日本历史学家足立喜六的论著《考证法显传》对法显的生平及功绩专门作了全面介绍。斯里兰卡人称法显是中斯文化交流的先驱，那里有以法显名字命名的“法显村”、“法显洞”，修建了法显纪念馆。国际问题专家连云山教授研究法显的专著《谁先到达美洲》出版发行后，路透社、美联社、法新社、塔斯社四大国际通讯社及其他世界性媒体都作了专题报道。现在英、法等欧洲国家的一些知名学者也在研究法显。

法显是襄垣人，襄垣在研究和宣传法显方面理应做得更好

一些。研究和宣传法显对于培育和弘扬民族精神，加快先进文化建设；对于发挥名人效应，提高襄垣乃至整个山西在世界上的知名度，吸引外商投资，振兴地方经济；对全面整合襄垣的旅游资源，把襄垣的旅游业做强做大，使其走出上党、走出山西、走向海外具有极为重要的意义。去年以来，在市政协和县委、县政府的大力支持下，把研究和宣传法显作为一件大事抓在手上，专门邀请连云山教授回襄（连云山祖籍襄垣）召开了研讨会，组织有关人士收集整理有关法显的文史资料，在认真审定、筛选的基础上编印了这本《襄垣文史资料法显专辑》，在研究和宣传法显方面迈出了可喜的一步。但这些资料只能算是初步研究的成果，还不够完善、不够系统、不够深入，有待于进一步深入研究。研究和宣传法显是一项长期的任务，还有大量工作要做，希望县政协和有关部门矢志不渝地把这件事办好，发挥政协人才优势，不断有研究宣传法显的资料续集出版，为弘扬法显精神，推进社会主义物质文明、政治文明、精神文明建设做出应有的贡献。

2003年6月于襄垣

（作者系中共襄垣县委副书记、襄垣县县长）

目 录

最先到达美洲的襄垣人	段保庆 (1)
谁最早发现了美洲	郭慧民 (8)
借得法显大师名 且教仙堂天下知	张维敬 (13)
弘扬法显精神 振兴旅游事业	邱占岐 (24)
我所看到的连云山教授的法显评传	屈毓华 (44)
历尽艰辛成大器	苗培兴 (72)
我的一点谏言	邱占岐 (78)
运用哲学观点评价法显	邱占岐 (83)
法显的“名利”思想初探	屈毓华 (88)
法显——中华民族之脊梁	邱占岐 (98)
研究法显 弘扬中华民族文化	赵艳斌 (124)
开发法显 带动襄垣经济发展	
法显	
中华伟人 双评传	屈毓华 (128)
云山	
法显高僧瓦当画像的由来	屈毓华 (168)
东晋高僧法显法师生平传略	
..... 孙启祥 张继铭 刘焕珍	(172)

关于法显研究的一些看法和建议	赵艳斌 (221)
法显·襄垣·世界	赵艳斌 (230)
“仙堂旧隐”的由来	李天宝 (236)
法显与宝峰寺典故	邱占岐 (237)
法 显	陈达文 (245)
对“武阳”的考证	李天宝 (250)

附录:

《东晋沙门释法显传》

.....	东晋·法显 (252)
-------	-------------

最先到达美洲的襄垣人

——纪念法显横渡太平洋 1590 年

段保庆

世界上谁先到达美洲大陆，似乎已成为不争的事实，但著名学者连云山教授经过长期的悉心研究证实，中国东晋时期的著名高僧法显（山西襄垣人），曾于公元 412 年 12 月到达美洲大陆，这比意大利探险家哥伦布第一次到达美洲的时间要早 1080 年。

一代名僧

东晋咸康年间，是中国社会大动荡、大战乱的时代。就在这个时期，法显大师于公元 337 年降生于山西省襄垣县一个偏僻山庄的龚姓人家。这是龚家所生的第四个男孩，前三个男孩先后夭折，为保住老四的性命，免遭灾祸，父母就将 3 岁的法显送至附近的仙堂寺作小弥沙。后回家居住数年，法显又染病在身。父母再送至寺院，让他出家为僧。

仙堂寺位于襄垣县城东北方向 25 公里处的仙堂山，始建于东晋初年，约在公元 317 年后，为石勒皇帝在襄垣城底定都

时所建，是当时襄垣境内唯一的佛教圣地。仙堂山原名九龙山，仙堂寺原名九龙寺。后因法显成名，人称之为“仙”，遂将九龙山更名为仙堂山，九龙寺更名为仙堂寺。

法显自幼聪颖过人，刻苦好学，隐居青灯古寺，伴着晨钟暮鼓，攻读经书从不言倦，不仅精通佛学，而且通晓天文地理，十几岁所发表的好多见解令当时的有名僧人为之叹服。他很有胆略，不怕吃苦，不畏艰险，舍生忘死地追求自己的信仰，其才华日益显现出来。他 20 岁受大戒，数十年如一日，辗转于上党、河东、长安等地，悉心研究佛学经典，为我国当时为数很少的汉人高僧之一。

法显高僧在长期的诵经讲经活动中，发现佛经不全，转译失真，西域僧人讲经一个和尚一本经，弊端甚大。他认为，这样延续下去，后患无穷，唯一的办法是中国人亲自到印度弄清情况，加以研究，才能得到正确的结论。于是他下定决心，立下誓言，毅然决定西行取经。

艰难西行

公元 399 年（东晋隆安三年），法显已年过 60 岁，毅然偕同慧景、道整、慧嵬、慧应四人从长安出发，踏上了西行取经的征程。到了张掖（今甘肃张掖），又有智严、慧简、僧绍、宝云、僧景五人参加西行取经。

法显一行西行去印度，需渡沙漠，越昆仑，到中亚，折东南，才能到达。其中只有国内的仅占整个行程 1/5 的路段是西

汉张骞走过的，其余 4/5 的路段中国人没有走过，此行乃是生死不测之行。他们遇到的第一道难关，是如何渡过戈壁大沙漠。当时沙漠上没有任何道路，上无飞鸟，下无走兽，曾渡沙海西行的多数人都倒在了戈壁滩上，留下了具具枯骨。法显他们就死人的枯骨为标识，一步一步艰难前行，行程 1500 里，到达鄯善国（今新疆若羌县）。后经罗布泊北上至乌夷（今新疆焉耆县），又从乌夷向东南越过“中无居民，涉行艰难”的塔克拉玛干大沙漠，到了于阗（今和田）。

走出沙漠继续西行，就是崇山峻岭的昆仑山脉。“壁立千仞，临之目眩”，他们攀岩系藤而过。这里海拔 6000 米左右，终年积雪，寒风刺骨。路过雪山时，同伴慧景被冻死。据法显记载，慧景冻得口吐白沫说：“我不复活，汝等速去，勿在此俱死。”言毕气绝。法显抚尸痛哭说：“本图不果，命也奈何！”乃奋力向前，才得过山。后继续跋山涉水，历尽千难万险，到中亚，再向西南，经北天竺、西天竺（今阿富汗、巴基斯坦）到达印度。

法显一行从长安出发，历经四年才到达印度，途中经过当时西域和中亚 30 国。在艰难的四年行程中，同伴或亡或返，到达印度时只剩下他和道整两个人。

印度求经

法显到达印度的北部后，才知道佛经在当地也没有完整的书面经文。从释迦牟尼逝世到法显时已经历了 1000 多年，佛

经仍是全靠口传。他到处求访，但是“北天竺皆师师口传，是以远步”。他不得不去中印度和东印度求访。

法显在印度也历尽磨难。一天，他要到中印度王舍城附近的一个山间寺院求经和拜谒。当地僧人告诉他道路艰险，而且近来山上有狮子经常吃人。法显说，我远涉千里来印度，岂是畏难惧险之人，“虽有艰险，吾不惧也”。法显上山后，果有几头狮子将他围住，但他镇定如常，狮子围住他转了两圈，不但没有伤他，反而俯卧在法显足跟。法显摩其顶说：“汝若欲害我，请等我诵经完毕；如不害我，就请远去”。狮子俯卧良久，徐徐远去。陪同法显的当地僧人早已畏惧爬树，目睹此景，俱皆惊奇，当地居民亦惊叹不已。

法显原来懂一点梵语，但不精通。到印度后结合访求佛经和考察，深入学习了梵语，并学习了绘画，绘制各种佛像。他在印度先后活动了近八年，到中印度的巴连弗邑后，得到六部重要的佛经。但“亦师师口相传授，不书之于文字，故法显住此三年，学梵书、梵语、写律”。六部重要佛经长达百万字，由当地僧人口诵，他一字一字记录，整理成文。

法显在印度获取六部重要佛经后，于公元410年，由加尔各答乘海船到狮子国（斯里兰卡），然后经狮子国乘船回中国。与他同行的道整不愿回国，留在印度。他在狮子国停留二年，又找到几部重要佛经，撰写整理完毕后，准备乘船从海上回国。

到达美洲

公元412年9月5日，法显带着历经千辛万苦而求得的佛经，搭乘中国前往罗马帝国进行丝绸贸易返回的远洋海船从狮子国起航回国。这是一个由三条海船组成的远洋船队，其中两条大船各载200多人，并装有相当多的货物。另有一条小船作备用，法显记载“海行艰险，以备大船毁坏”。

法显和中国船队离开狮子国起航两日便遇大风。法显所乘的那条船出现漏水，船上商人惊慌，将一些笨重货物掷入海中。法显怕商人掷去佛经，尽力加以保护，并口诵：“我远行求法，愿威神归流，得到所止。”结果，船上的漏洞很快被堵住了。

“如是大风昼夜13日”。船队原计划从马六甲海峡，经新加坡，转东北驶往广州，结果被大风吹向东去，进入太平洋深海航行。据法显航海实况记录，大海弥漫无边，不识东西，唯望日月星宿而进；每当夜间，可见大浪相搏，发出闪闪火光；海深无底，无下石抛锚之处；大鲸鱼、大鲨鱼等深海巨兽，在附近海上活动，或从船旁游过，令人悚然；若遇阴雨天，乘风而行，天气晴朗时，向东而进。这样航行了90天，加上先前的大风13天，风前2天，共计105天。公元412年12月船队靠岸，到达一国，名耶婆提。

法显和中国船队在耶婆提停留了五个月之久，受到了当地古印第安人的友好接待。据连云山教授长达30多年的研究论

证，法显所到达和记载的耶婆提，乃是墨西哥西海岸某地。法显首到美洲，在世界航海史上是个伟大创举，对人类文明发展作出了重大贡献。

回国译经

公元413年5月13日，法显从耶婆提坐船回国。船行一个月后，突遇狂风暴雨。船上负责人认为这是因为船上载了一位僧人不吉利所造成的，要将法显推下水去。这时，有数名乘客挺身而出，誓死保护法显，才免遭劫难。而后，船继续向西航行了两个半月，粮和淡水都将用完，转向西北求岸，又经12天航行，于9月17日抵达山东青岛崂山，安全回到中国。

法显回国后，立即受到崂山地区的上级长官——长广郡（即墨）太守李嶷的迎接。接着又被江西庐山东林寺的高僧、当时中国最活跃的佛教活动家、著作家慧远迎接到南京讲学和译经。在各方面的大力支持下，他将自己从印度求到的六部重要的大乘佛经约百万言，译为中文，填补了中国佛教的一大空白，对中国佛教的健康发展做出了重大贡献。中国人不依靠第三者转译，直接将梵文译为中文，法显是创始人。

法显在南京讲学和译经的过程中，应广大学者的要求，将他出国15年，所游历中南亚30国的山川风物、社会民情等，包括往返横渡太平洋的时间、气象、海况、航行日程记载下来，著为一部旅行记《晋法显自记历游天竺事》，于公元416年公诸于世，后人简称为《法显传》，也称《佛国记》。这是

一部集地理、历史、社会、宗教等之大成的杰作，具有很高的科学价值。法显的旅行记，在中国、日本、朝鲜争相抄写、刻印，并被法、英两国的史学家翻译成外文。这是他对人类文明发展做出的又一重大贡献。

宋武帝永初三年（公元422年），一代伟人法显终于精力耗尽，在湖北荆州溘然长逝，享年85岁。法显离开人世虽然已有1580年的历史，但他追求高尚、不怕牺牲、勇往直前的精神永远不会殒灭的。

谁最早发现了美洲？

郭慧民

按传统的说法，欧洲人哥伦布首先发现美洲大陆，几乎妇孺皆知。然而前不久，来自台湾的原馥庭老人却郑重地说，最早发现美洲的是中国人是东晋时的山西高僧法显。

两个山西人找到了铁证

原馥庭原籍山西万荣，今年 85 岁高龄，精神矍铄，行走自如，思维敏捷，言谈儒雅。原先生现为台北市山西文教基金会董事，台北市山西同乡会常务理事。此次回乡观光，笔者有缘陪同。

原先生告诉笔者，在台湾有两位杰出的历史学家，一位是山西阳城达鉴三先生，一位是山西万荣人卫聚贤先生。他们都用大量的考古证据及现代考察资料论证了最早发现美洲的是中国人——东晋高僧法显。原先生返台后写来一封信，并将珍藏的达鉴三先生著《法显首先发现美洲》、卫聚贤先生著《中国人发现美洲》寄来。两书分别为上世纪 60 年代和 80 年代初出版。达先生、卫先生均已作古，遗著无从购得，两书之珍贵自不必言。

原先生信中写道：“法显高僧赴印度学佛，飘流至美洲墨